

Gemeindenachrichten



VÖCKLAMARKT

Folge 06/20

Dank engagierten Freiwilligen konnte der Verkauf im Rotkreuz Markt Vöcklamarkt auch in Ausnahmesituationen aufrechterhalten werden.

Lesen Sie mehr dazu auf Seite 6.



ÖSTERREICHISCHES
ROTES KREUZ

ROTKREUZ MARKT
VÖCKLAMARKT

Liebe Vöcklamarkterinnen! Liebe Vöcklamarkter!



Bgm. Josef Six

Ich möchte Sie diesmal über folgende Themen informieren:

- DANKE in Corona-Zeiten
- Sicherer Parteienverkehr im Gemeindeamt
- Trotz Lieferengpässen genug Schutzmasken im APZ
- Neue Besuchsregelungen im APZ

**FREIZEIT GENIEßEN
UND UNS WEITER SCHÜTZEN!**

Wir appellieren daher an Ihre **Eigenverantwortung** und **bitten Sie** unter anderem folgende **Empfehlungen zu beachten**:

#miteinander

www.land-oberoesterreich.gv.at

Wir werden nicht alle Infektionsmöglichkeiten ausschließen können. Durch unserem der aktuellen Situation entsprechenden Verhalten können wir aber die Wahrscheinlichkeit von Infektionen stark reduzieren und dadurch die Ausbreitung des Virus entsprechend einschränken.

Aktuelles aus Vöcklamarkt finden Sie auf unserer Homepage unter www.voecklamarkt.at, auf unserer facebook-Seite sowie auf Instagram.



TERMINE IM JUNI

BAUVERHANDLUNG

Noch kein Termin bekannt, Anfragen an Herrn Stefan Wegleitner (Bauamt), Tel.-Nr.: 07682/2655-20

RECHTSBERATUNG

Nächste kostenlose Rechtsberatung durch RA Dr. Margit Stüger am Donnerstag, 02.07.2020, 16:00 Uhr. Anmeldung im Sekretariat, Tel.-Nr.: 07682/2655

ELTERN- UND MUTTERBERATUNG

Donnerstag, 25.06.2020, 08:30 – 11:00 Uhr, Schatzis*-Familienzentrum, Beratungsteam: Ärztin, Hebamme, Diplom-Sozialarbeiterin

HINWEIS: Bei unseren Veranstaltungen werden Fotos durch den Veranstalter gemacht. Mit der Teilnahme an der Veranstaltung erklären sich Besucherinnen und Besucher mit deren Veröffentlichung einverstanden.

IMPRESSUM

Medieninhaber und Herausgeber: Marktgemeinde Vöcklamarkt, Dr.-Scheiber-Straße 8, 4870 Vöcklamarkt, f.d.l.v.: Amtsleiter: Norbert Eder, Redaktion: Marktgemeinde Vöcklamarkt, Sekretariat, Tel.-Nr.: (07682)2655-12, Internet: www.voecklamarkt.at, E-mail: gemeinde@voecklamarkt.oe.gv.at
Satz & Layout: Stiworx Werbeagentur, 4870 Vöcklamarkt, www.stiworx.at
Verlagspostamt: 4870 Vöcklamarkt Herstellungs- u. Erscheinungsort: 4870 Vöcklamarkt

DANKE in Corona-Zeiten

Seit Wochen bewegt uns alle ein Thema: COVID-19. Dass in den schwierigsten Zeiten unser System erhalten werden konnte, haben wir verschiedensten Menschen zu verdanken. Diesen sogenannten „Systemrelevanten“ möchte ich meine Anerkennung aussprechen.

Allen in der Pflege tätigen, vor allem unseren Bediensteten im Alten- und Pflegezentrum, den vielen im Salzkammergut-Klinikum Vöcklabruck beschäftigten Vöcklamarkterinnen und Vöcklamarktern, allen anderen Gesundheitsberufen, den Beschäftigten der Märkte und Versorgungsbetriebe, allen, die in dieser Zeit, ohne viel zu Fragen, Mehrleistungen erbringen - euch allen von mir persönlich, aber auch im Namen der gesamten Bevölkerung, ein ganz herzliches Dankeschön.

Ein großer Dank gebührt auch unseren Wirtschaftstreibenden. Es gab in unserer Gemeinde sehr wenige Kündigungen, der Großteil der Beschäftigten ist in aufrechten Arbeitsverhältnissen. Liebe Wirtschaftstreibende, wir nehmen dies wahr: Ich gehe davon aus, dass unsere Gemeindegewerbetreibenden und -bürger auch nach der Krise beim Einkauf oder bei Investitionen unseren regionalen Wirtschaftstreibenden die Treue halten.

Trotz Lieferengpässen genug Schutzmasken im APZ

Wer im Notfall schnell hilft, hilft doppelt! Gemäß diesem Sprichwort haben die Goldhaubenfrauen im Eiltempo Schutzmasken für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Alten- und Pflegezentrums genäht.

Mit dieser aufmerksamen Aktion haben die Damen ermöglicht, die Maskenpflicht umzusetzen, obwohl die Lieferfirmen die rasch ansteigende Nachfrage nicht abdecken konnten.

Ein recht herzliches Dankeschön an die Goldhaubengruppe Vöcklamarkt/Pfaffing von der Leiterin des Alten- und Pflegezentrums Mag.^a Roswitha Pöll, aber auch von mir!



Auch das Team der APZ-Reinigungsdamen wurde von den Goldhaubendamen mit Schutzmasken ausgestattet.

Foto: APZ

Sicherer Parteienverkehr im Gemeindeamt

Seit Anfang Mai versuchen wir, (unter größter Bedachtnahme auf Sicherheit) im Gemeindeamt wieder Parteienverkehr zu ermöglichen. Das bedeutet:

- Termine ausschließlich mit Voranmeldung
- Wie in allen öffentlichen Räumen Schutzmaske tragen
- Abstand zu den Bediensteten und zu anderen Kunden einhalten
- Alle Anliegen, die auch telefonisch bzw. per E-Mail zu klären sind, sollen weiterhin ohne persönliches Vorsprechen abgewickelt werden

Weiters bitten wir Sie höflich, alleine bzw. nur in Begleitung von für die Amtswege notwendigen Familienmitgliedern (z.B. bei der Ausstellung eines Kinderreisepasses) zu erscheinen.

Im Sinne einer weiteren effizienten Arbeit der Gemeindeverwaltung bitte ich, diese Vorsichtsmaßnahmen einzuhalten.

Neue Besuchsregelungen im APZ

Die sensibelste Einrichtung im Ort hinsichtlich der COVID-19-Pandemie ist unser Alten- und Pflegezentrum. Während der Totalsperre für BesucherInnen in der ersten Märzhälfte, zeigte sich sehr rasch und eindrucksvoll die Bedeutsamkeit von sozialen Kontakten unserer BewohnerInnen zu deren engsten Angehörigen. Um diese unter sicheren Voraussetzungen abwickeln zu können, wurde im Foyer des APZ's eine Begegnungszone für Kontakte mit den nächsten Familienmitgliedern eingerichtet.

Vielen Dank an das APZ-Leitungsteam für die konstruktiven Ideen sowie den Hausmeister und die Bauhof-Mitarbeiter für die rasche und kostengünstige Umsetzung.



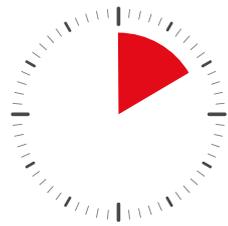
Einem Besuch vorausgesetzt ist eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Tel.-Nr.: 07682/6219.

Foto: APZ

Ruhezeiten einhalten Lärm durch Laubbläser, Rasenmäher & Co

Da im Gemeindeamt immer wieder Beschwerden eingehen, dass von einigen Bürgerinnen und Bürgern sogenannte Ruhezeiten nicht eingehalten werden, möchten wir nun an Sie appellieren:

Unterlassen Sie lärmintensive Tätigkeiten wie z.B. Rasenmähen werktags (Montag bis Samstag) in der Mittags- und Abendzeit sowie sonn- und feiertags. Ihre Nachbarn werden es Ihnen danken!



Ein neues Gesicht im Gemeindebauhof

Ab 02. Juni 2020 unterstützt Stefan Meinhart aus Walchen das Bauhof-Team der Marktgemeinde Vöcklamarkt. Er tritt in die Fußstapfen von Mario Weber, der das Team rund um Gerhard Steiner nach fast 14 Jahren verlässt und wieder in die Volksschule zurückkehrt. Dort wird Mario in naher Zukunft als Schulwart fungieren, derzeit befindet er sich in der Einschulungsphase.



Stefan Meinhart bringt aus seiner Tätigkeit als Landwirt einiges an handwerklichem Geschick mit.

Wir wünschen den beiden viel Erfolg bei den neuen Herausforderungen!

Winterdienstkosten deutlich unter dem Durchschnitt

Nach der ersten Frühlingssonne gehören die Wintermonate bereits der Vergangenheit an. Dennoch möchten wir die Kosten für Fremd- und Eigenleistungen im Rahmen des Winterdienstes auf den von der Gemeinde zu betreuenden Straßen näherbringen.

Im Vergleich zu den letzten Jahren sorgte der milde Winter 2019/20 für relativ geringe Winterdienstkosten. Mit insgesamt € 66.745,- sind die Kosten deutlich unter dem Durchschnitt der letzten Jahre.

In dieser Gesamtsumme sind neben den Personalkosten für Arbeiten wie Schneestangensetzen, Kontrollfahrten, Splitt- bzw. Salzstreuen, Schneeräumen, etc., auch Geräte- und Instandhaltungskosten, Materialkäufe sowie die Kosten für die digitale Schneeräumprognose enthalten.



Feuerlöscherüberprüfung

Es ist an der Zeit, Ihre Feuerlöscher überprüfen zu lassen?

Aufgrund der geltenden Einschränkungen bezüglich Veranstaltungen, musste auch die FF Redl den „Tag der offenen Tür mit Feuerlöscherüberprüfung“ verschieben.



Die nächste Feuerlöscherüberprüfung der FF Redl findet somit im Herbst 2020, voraussichtlich im September, beim FF Haus Redl statt. Sobald der Termin fixiert ist, werden wir Sie darüber informieren.

COVID-19 verhindert Ferienprogramm



Zahlreiche Veranstaltungen sind der COVID-19-Pandemie zum Opfer gefallen bzw. werden aufgrund der außergewöhnlichen Situation nicht stattfinden, so leider auch das alljährliche Ferienprogramm.

Es ist momentan unklar, wie sich die Situation bis Juli/August entwickeln wird, aber eines ist sicher: Die übrige Zeitspanne reicht nicht aus, um das Ferienprogramm zu organisieren. Wir bitten um Ihr Verständnis!

Der Kulturausschuss informiert



Magdalena-Kirtag

Info - Marktbeschicker

Ob der diesjährige Magdalena-Kirtag am Samstag, den 18. Juli 2020, stattfindet, stand zu Redaktionsschluss noch nicht fest.

Einerseits ist die Marktgemeinde Vöcklamarkt bemüht, die Brauchtumsveranstaltung durchführen zu können. Andererseits soll keinesfalls eine Verbreitung des SARS-CoV-2 ermöglicht bzw. die Gesundheit der Besucherinnen und Besucher gefährdet werden.

Trotz der Unsicherheiten können Sie, werte AusstellerInnen, liebe Gastwirte und geschätzte Vereinsobleute, Anmeldungen per E-Mail an gemeinde@voecklamarkt.ooe.gv.at übermitteln. Diese Maßnahme soll uns im Falle einer Durchführung des Magdalena-Kirtags eine reibungslose und rasche Organisation ermöglichen.

Über eine Absage werden Sie auf jeden Fall rechtzeitig, spätestens jedoch drei Wochen vor dem Veranstaltungstag, informiert.

Aktuelle Informationen sowie das Anmeldeformular finden Sie auf unserer Homepage unter www.vöcklamarkt.at.

Sommer im Pavillon

Auch das Stattfinden der Pavillonkonzerte ist zu Redaktionsschluss unsicher.

Die Musikgruppen sind bereits fixiert und würden sehr gerne einen lauen Sommerabend musikalisch umrahmen:

24. Juli: CS Jazz Trio - Jazz, Swing & Blues

31. Juli: Trio de Janeiro - Akustische Livemusik

07. August: Hausruck Banda - Blechpartie, vom Feinsten

14. August: River Streak - Soul Rock

Sobald eine Entscheidung getroffen wurde, werden wir diese auf unserer Homepage unter www.vöcklamarkt.at bzw. in den Gemeindenachrichten veröffentlichen.



Verlautbarung

über das Eintragungsverfahren für die Volksbegehren mit den Kurzbezeichnungen:

„Asyl europagerecht umsetzen“

„Smoke-JA“

„Smoke-NEIN“

„EURATOM-Ausstieg Österreichs“

„Klimavolksbegehren“

Eintragungsort:

Marktgemeindeamt Vöcklamarkt, Zimmer 3,
Dr.-Scheiber-Straße 8, 4870 Vöcklamarkt (barrierefrei)

Die Eintragung kann von Montag, 22. Juni 2020 bis (einschließlich) Montag, 29. Juni 2020 zu folgenden Zeiten vorgenommen werden:

Montag,	22. Juni 2020,	von 08:00 bis 16:00 Uhr
Dienstag,	23. Juni 2020,	von 08:00 bis 20:00 Uhr
Mittwoch,	24. Juni 2020,	von 08:00 bis 16:00 Uhr
Donnerstag,	25. Juni 2020,	von 08:00 bis 20:00 Uhr
Freitag,	26. Juni 2020,	von 08:00 bis 16:00 Uhr
Samstag,	27. Juni 2020,	von 08:00 bis 12:00 Uhr
Sonntag,	28. Juni 2020,	geschlossen
Montag,	29. Juni 2020,	von 08:00 bis 16:00 Uhr

Wer eintragungsberechtigt ist, wie die Eintragung erfolgen kann sowie Text und Begründung der Volksbegehren lesen Sie auf unserer Homepage unter www.vöcklamarkt.at.

Telefonische Auskunft zu den Volksbegehren erhalten Sie bei:

Sladjana Nikolic, Tel.-Nr. 07682/2655-30

Patrick Platzer, Tel.-Nr.: 07682/2655-31

Sabine Scherndl, Tel.-Nr. 07682/2655-32

fechila öffnete mit vielen Neuerscheinungen wieder seine Pforten



Liebe LeserInnen!

Mitte März wurde seitens der Bundesregierung der „Lockdown“ angeordnet: Alles herunterfahren, alles schließen – ausgenommen natürlich die Einrichtungen zur Grundversorgung (z.B. Lebensmittelgeschäfte). Als aber auch Bibliotheken schließen mussten, konnte man dort und da Stimmen hören: „*Bedenkliche Unterversorgung! Bücher sind doch Lebensmittel!*“

Diese Aussagen teilte ich nicht lautstark, ließ sie allerdings unwidersprochen im Raum stehen. Sei es, wie es sei. Nach 9 Wochen Sperre durfte das Lesezentrum wieder öffnen. Viele interessante Neuerscheinungen stehen für Sie bereit. Wenn Sie kommen, um Bücher, Zeitschriften, Hörbücher, Spiele, Tonies, DVDs, etc. zurückzugeben bzw. auszuleihen, beachten Sie bitte Folgendes:

- Mund-Nasen-Schutz („**Maske**“) nicht vergessen.
- **Abstand** halten.
- Zurückgegebene Medien werden von uns **gereinigt** bzw. für **4 Tage in Quarantäne** gestellt (Experten sagen, dass sich Viren maximal 72 Stunden am Buchumschlag halten können.)
- Bei Medien-Rückgabe keine Sorgen machen wegen der Bezahlung: Für die Dauer der Schließung (= 9 Wochen) werden **keine Gebühren** verrechnet.
- Sie wollen in Corona-Zeiten möglichst wenig mit Bargeld hantieren? Es gibt eine einfache Möglichkeit: Zahlen Sie einen Geldbetrag Ihrer Wahl auf Ihr persönliches Konto im Bibliothekscomputer ein, und jede Entlehnung wird dann automatisch von dieser **Gutschrift** abgebucht. (Die MitarbeiterInnen des Lesezentrums erledigen das für Sie.)

- Last but not least: **Wir freuen uns, Sie wieder im Lesezentrum „fechila“ per Winke-Winke und Augen-Lächeln begrüßen zu dürfen.**

Die Öffnungszeiten und weitere Infos finden Sie wie immer unter www.fechila.at.

Robert Templ

PS (zu einem Jubiläumsjahr):

Die „Maske“, die Sie auf dem Foto hier sehen, ist (wahrlich!) ein Gedicht, heißt „Corona“ und stammt von einem der bedeutendsten Lyriker der 20. Jahrhunderts: **Paul Celan**, vor 100 Jahren in der Bukowina geboren, vor 50 Jahren in der Seine (nahe Paris) untergegangen.



Untergegangen ist irgendwie auch sein Gedenktag (20. April) wegen der Covid-19-Pandemie, obwohl Celan neben „Corona“ noch so viele andere wunderbare Gedichte verfasst hatte, die viropoetologisch die Herzen und Gehirne ungeschützter, also offener Menschen angreifen können, aber gewiss nicht ihre Lungen, denn nach deren lyrischer Infizierung ist sogar ein noch freieres Atmen möglich ...

Soziales



Während der Zeit, in der Schulen und Universitäten geschlossen hatten, erklärten sich Sebastian und Anna Bachinger, Mathias Baumgartinger und Elena Jaklitsch (v.l.n.r.) sofort bereit, im RK-Markt mitzuarbeiten.

Rotkreuz Markt Vöcklamarkt Engagierte Freiwillige hielten den Verkauf aufrecht

Die Bestimmungen zum Schutz der Bevölkerung über 65 Jahre hatten auch Auswirkungen auf den Rotkreuz Markt in Vöcklamarkt. Plötzlich standen fast keine MitarbeiterInnen mehr zur Verfügung. Auch der Zubringerdienst von Frankenmarkt, Frankenburg a. H. und St. Georgen i. A. musste wegen Infektionsgefahr im Bus eingestellt werden. Besondere Anerkennung in dieser Situation gebührt jenen jungen, engagierten Leuten, die sofort ihre Hilfe anboten. Zusammen mit den RK-Markt-Mitarbeitern Julia Raudaschl, Roman Langsteiner und Zivi Mario Lassl gelang es, den Markt einmal in der Woche offen zu halten.



Sebastian Bachinger und Roman Langsteiner bildeten ein tolles Team.

Fotos:
Rotkreuz-Markt Vöcklamarkt

Rotkreuz Markt Vöcklamarkt

Öffnungszeiten ab 02. Juni:

Dienstag & Freitag: 14:00 - 16:30 Uhr

Für gefährdete Personen können auch weiterhin Familienangehörige, unter Vorlage der gültigen Einkaufsberechtigung, einkaufen.

Bestimmungen:

- max. 3 Kunden im Geschäft
- Mund- und Nasenschutzmaske
- Desinfektionsmittel benutzen

Kontakt:

Tel.-Nr.: 0664/8234406
Dienstag & Freitag:
08:30 – 11:00 Uhr

Stellenangebote



scharmüller
AUSTRIA

**UNSER TEAM
BRAUCHT
DICH!**

www.scharmuller.at

WIR SUCHEN

- Lehrlinge Metalltechnik
- CNC Facharbeiter
- Schweißer

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an unsere Personalabteilung:

Kerstin Kroiß,
k.kroiss@scharmuller.at,
Tel.: +43 (0)7682/6346-0



GETRENNT SAMMELN & VERWERTEN VON A - Z!

**Wir suchen
AUSHILFSKRÄFTE
für das Altstoffsammelzentrum**

Mit der Möglichkeit zur Übernahme in ein Dienstverhältnis mit fixen Stunden

- Arbeitszeit nach Vereinbarung (fallweise Beschäftigung)
- Vorwiegend Vertretung für Urlaub & Krankenstand
- Gute Entlohnung (KV Chemische Industrie)

Voraussetzungen:

- körperliche Belastbarkeit • gute Deutschkenntnisse
- freundliche Umgangsformen • Führerschein

Interessenten wenden sich bitte an die O.Ö. LAVU GmbH, Maderspergerstraße 16, 4600 Wels, E: personalmanagement@lavu.at, T: +43 7242 77977

EIN ASZ IST IMMER IN IHRER NÄHE!
Mehr Information finden Sie im Internet unter www.altstoffsammelzentrum.at oder www.umweltprof.at

Veranstaltung

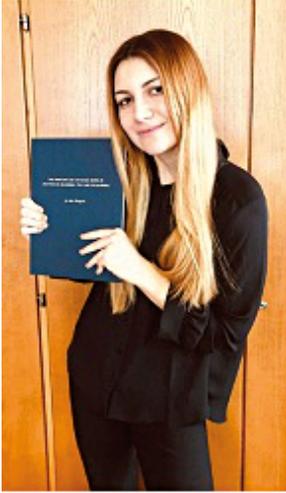


**jeden Freitag
VÖCKLA -
WOCHENMARKT**
von 8:00 - 12:00 Uhr

Alles was das Herz begehrt!

Wochenmarkt

Jeden Freitag von 08:00 – 12:00 Uhr
05. Juni / 03. Juli / 07. August – mit frischen Bauernkräpfen der „Vöcklamarkter Bäuerinnen“



Trotz der Corona-Widrigkeiten hat Selin Üzelgeci, Office Manager der Pölzleithner WT KG, Ihr Masterstudium an der Webster Universität Wien erfolgreich abgeschlossen. Frau Üzelgeci geht mit dem abgeschlossen akademischen Grad gestärkt in Ihre weitere betrieblichen Aufgaben in Vöcklamarkt!

Wir gratulieren recht herzlich!

Pölzleithner
Wirtschaftstreuhand

Terzölde:
A-4370 Vöcklamarkt, Dr. Scheibnerstrasse 20
Tel. +43(0)7682 - 3686 Fax +43(0)7682 - 3686 - 22
www.poezleithner.at
e-mail: office@poezleithner.at

Zweigstellen:
A-4630 Schwabenroth, Stadtplatz 22
Tel. +43(0)7673 - 2009 Fax +43(0)7673 - 2009 - 22
A-4865 Alsenzorf / Altenhof, Gahlenweg 4/1
Tel. +43(0)7644 - 8039 Fax +43(0)7644 - 8039 - 22

Bezahlte Anzeige

EINKAUFSGUTSCHEINE

DER VÖCKLAMARKTER WIRTSCHAFT



Einlösbar in über 80 Betrieben in Vöcklamarkt!
erhältlich bei: Raiffeisenbank Vöcklamarkt, Volksbank Vöcklamarkt und Sparkasse Vöcklamarkt

Wertabwägung für unsere Region!

www.vmw.at



VÖCKLAMARKTER WIRTSCHAFT

Bezahlte Anzeige

Gesunde Gemeinde

Ärzte – Adressen – Ordinationszeiten

Dr.in Christine Strauss • Hauptstraße 4, 2. Stock, Vöcklamarkt
Mo.: geschlossen • **Di.:** 15:00 - 18:00 Uhr • **Mi. u. Fr.:** 09:00 - 13:00 Uhr
Do.: 09:00 - 13:00 Uhr, 14:00 - 17:00 Uhr • **Sa.:** 07:00 - 09:00 Uhr
Tel.-Nr.: 07682/21536

Dr. Vladan Milosevic • Hauptstraße 4, 1. Stock, Vöcklamarkt
Mo.: 14:00 - 18:00 Uhr • **Di.:** 09:00 - 13:00 Uhr • **Mi.:** 09:00 - 13:00 Uhr
Do.: 09:00 - 12:00, 14:00 - 17:00 Uhr • **Fr.:** 09:00 - 12:00 Uhr
Tel.-Nr.: 07682/20460

Dr. Pal Patat - Zahnarzt • Hauptstraße 4, Vöcklamarkt
 Nach telefonischer Vereinbarung **Tel.-Nr.:** 07682/20586

Dr.in Kira Konstantin – Zahnärztin • Vöcklastraße 7, Vöcklamarkt
Mo. u. Mi.: 09:00 - 13:00 Uhr • **Di. u. Do.:** 13:00 - 17:00 Uhr
Fr.: 08:00 - 12:00 Uhr • UND nach telefonischer Vereinbarung!
Tel.-Nr.: 07682/21913

Tierärzte Vöcklamarkt

Tierärztegemeinschaft
Dr.med.vet. Franz Kritzinger,
 Salzburger Straße 30, Vöcklamarkt
Tel.-Nr.: 07682/2200

Tierarztpraxis
Dr. Ingrid Kofler und Mag. Susanne Kettl,
 Hauptstraße 19, Vöcklamarkt
Tel.-Nr.: 07682/21583



Außerhalb der Ordinationszeiten wählen Sie die Ärztenotdienstnummer 141 oder die Gesundheitsnummer 1450!

REDAKTIONSSCHLUSS

Ausgabe Juli 2020: Sonntag, 07. Juni 2020